

RFA 05/5/2010 - Khi đĐ c Đ nh sang tham chiĐ n Đ i ViĐ t Nam năm 1966, mĐ t ngĐ Đ i lính trĐ Hoa KĐ không bao giĐ nghĩ mình có thĐ gĐ n bó vĐ i đĐ t nĐ Đ c này đĐ n nĐ i xin Đ Đ i đĐ trĐ thành linh mĐ c.

TrĐ thành bĐ ng hĐ u



Sau ngày 30 tháng TĐ, ông chĐ mong đĐ Đ c chính quyĐ n mĐ i cho Đ Đ i cùng giáo dân cĐ a mình. Tháng MĐ Đ i năm 1975 ông bĐ đĐ y lên máy bay qua Thái Lan mà không có mĐ t mĐ nh giĐ y tuĐ thân. RĐ i cuĐ c đĐ i đĐ a đĐ y ông vĐ làm linh mĐ c Đ i Đ nh Udonthani miĐ n BĐ c Thái Lan tĐ ngày Đ y đĐ n giĐ.

CĐ u chiĐ n binh John Thabor tĐ c linh mĐ c Đ Đ Đ ng TĐ n BĐ ng, kĐ Đ i vĐ i Thanh Trúc câu chuyĐ n Đ ngĐ Đ i lính MĐ đĐ n ngĐ Đ i tu sĩ Công giáo ViĐ t Nam: "Tên cĐ a cha bĐ ng tiĐ ng MĐ là John Thabor. Năm 1966, cha đĐ lính Đ ViĐ t Nam, rĐ i có mĐ t ông cha đĐ đĐ u gĐ i là cha đĐ Đ ng phĐ NguyĐ n Lân MĐ n, bây giĐ ngài đang làm giáo xĐ đĐ i chĐ ng viĐ n Đ HuĐ cĐ a Xuân Bích, đĐ i tên John Thabor thành Đ Đ Đ ng TĐ n BĐ ng. HĐ Đ Đ Đ ng là ngĐ Đ i nĐ Đ c ngoài, TĐ n là tiĐ n Đ i, BĐ ng là bĐ ng hĐ u. Đ Đ Đ ng Đ n BĐ ng có ý nghĩa là mĐ t ngĐ Đ i nĐ Đ c ngoài đĐ n đĐ làm bĐ n." Thanh Trúc: ThĐ a cha, khi bĐ t đĐ u đĐ tu thì cha làm thĐ nào đĐ ra khĐ i quân Đ i?

LM Đ Đ Đ ng TĐ n BĐ ng: "Lúc đĐ u rĐ t rĐ c rĐ i vì chính phĐ ViĐ t Nam đòi phĐ i có giĐ y phép cĐ a chính phĐ MĐ, mĐ t thĐ Đ u trú, mĐ t hĐ chiĐ u. ThĐ mà Toà ĐĐ i SĐ MĐ Đ Sài Gòn nói là nĐ u không có thĐ Đ u trú cĐ a nĐ Đ c ViĐ t hĐ sĐ không cĐ p hĐ chiĐ u.

BĐ NĐ i VĐ cĐ a nĐ Đ c ViĐ t Nam thì nói nĐ u không có hĐ chiĐ u hĐ sĐ không cho thĐ Đ u trú. Cho nên ban đĐ u coi nhĐ là không đĐ Đ c. NhĐ ng mà các cha vĐ n đĐ ng bĐ ng cách nào không hiĐ u mà đĐ u ra đĐ y cũng là ý Chúa. Cha đĐ Đ c giĐ i ngĐ ra và bĐ t đĐ u vĐ n áo dòng và hĐ c tiĐ ng đĐ sĐ a soĐ n vào ĐĐ i ChĐ ng ViĐ n Đ Sài Gòn".

Thanh Trúc: Cha hĐ c tiĐ ng ViĐ t nhĐ thĐ nào, có đĐ hĐ c hay không?

LM Đ Đ Đ ng TĐ n BĐ ng: "Khó nhĐ quĐ ! Lúc đĐ u cha không biĐ t nhĐ ng cái đĐ u, tiĐ ng ViĐ t Nam là đĐ c âm, mĐ i âm mĐ t tiĐ ng khác nhau. Lúc đĐ u thĐ y khó Đ Đ m mà sau mĐ t thĐ i gian hĐ c vĐ i các chú tiĐ u chĐ ng sinh Đ chĐ ng viĐ n thánh Gioan 23 Đ Đà NĐ ng thì đĐ bĐ t đĐ u biĐ t tiĐ ng và nói đĐ Đ c."

Thanh Trúc: TĐ mĐ t G.I trong quân ĐĐ i MĐ rĐ i trĐ thành mĐ t linh mĐ c thì có cái khó khăn nào mà cha cĐ n phĐ i vĐ Đ t qua?

LM Đ Đ Đ ng TĐ n BĐ ng: "Cái khó khăn là Đ i tâm, vì chính cha Đ Đ hào cha là ngĐ Đ i Đ t, cha là ngĐ Đ i biĐ t mĐ i sĐ vì là ngĐ Đ i MĐ. Cái mĐ c cĐ m Đ Đ tôn cho rĐ ng không ai có thĐ đĐ y cha. Ngay cĐ vĐ n đĐ sĐ ng và giĐ đĐ c tin, cha đĐ sĐ ng cuĐ c đĐ i không phĐ i là vĐ tha mà vĐ kĐ, sĐ ng đĐ o vì cha mĐ bĐ t đĐ Đ Đ nh Đ thĐ Đ nh Đ thánh.

Mà khi sang ViĐ t Nam thì thĐ y làm sao mà trong mĐ t nĐ Đ c có chiĐ n tranh, trong sĐ Đ Đ u khĐ sĐ

thi u v v n đ v t ch t mà h v n có đ c tin m nh nh v y. Đi u đó làm cho cha b t đ u nghi nhi u đ n đ i s ng n i tâm c a mình, nên khi b t đ u tu cha có m t s ph n kh i, c m th y mình lnh h i và hi u sâu xa v v n đ đ c tin h n."

Thanh Trú: Đ n năm nào thì cha th phong linh m c?

LM D ng T n B ng: "H c xong ch ng trình Đ i Ch ng Vi n năm 1974. Đáng l ra ch u ch c linh m c t i Vi t Nam mà cha ch u ch c Sáu do Đ c Cha Ph m Ng c Chi Đà N ng truy n ch c cho cha. Vì m i năm tr i không v nhà m t l n thăm cha m nên cha đã xin phép Đ c Cha cho v M ch u ch c bên M . Đ c Cha đã vi t th trao quy n cho giám m c bên M truy n ch c cho cha v i m c đích s tu cho đ a ph n Đà N ng."

Cha ch u ch c bên M khi v thăm quê quán xong r i tr l i Vi t Nam năm 1974."

Ký c v 30 tháng 4

Thanh Trú: Trong bi n c 30 tháng T 1975 thì cha đang đâu?

LM D ng T n B ng: "Lúc đ u cha làm cha phó trên m t giáo x cách thành ph Đà N ng vài ch c cây s . Th r i Đà N ng th t th , các "bác" ngoài B c vào và đã b t cha. H đ cha đó m t th i gian và m i ngày cha ph i đi t trên núi xu ng công an đ trình di n và đ i tho i v i h .

Sau đó Đ c Cha Chi chuy n cha t Phú Th ng trên núi xu ng thánh ph mà ngài không xin phép nên chính ph b t l là ngài không có quy n đ i nhân s t ch này đ n ch khác.

H đã b t cha giam m t đêm và cho lính gác đ i u cha t Đà N ng vào Sài Gòn. Khi lên xe thì đi v i m t cán b nam và m t cán b n . Trên xe đó h đã nói v i nh ng ng i trong xe r ng ng i cán b n là v c a cha. Cha nói cha đ c thân, không ph i v c a cha đâu.

Khi t i Nha Trang ph i ngh l i m t đêm, h mu n hai ng i ng trong phòng, cha nh t quy t không ch u. Th r i h đ cha trong phòng m t mình. Cha l y gh ch n vào cánh c a vì ban đêm s h đ a ng i đàn bà đó vào phòng c a cha thì nguy."

Thanh Trú: Theo ý c a cha thì t i sao h làm nh v y?

LM D ng T n B ng: "H mu n cha b gi m giá tr linh m c. H không nh n cái v n đ cha là linh m c mà h mu n ng i ta nghĩ r ng cha là m t ng i th ng đ mà có cái toà án nhân dân k t t i là làm c u quân nhân đã gi t ng i Vi t Nam. Ph m t i đ i v i dân t c Vi t Nam thì h tr c xu t."

Thanh Trú: R i sau đó h đ a cha v Sài Gòn?

LM D ng T n B ng: "Sáng hôm sau lên xe đi v Sài Gòn. Lúc đ u h đ a cha vào ch c a các cha Dòng Tên, mà cha nói là cha đã t ng h c Đ i Ch ng Vi n s 6 C ng Đ . Ng i cán b nam nói là ph i tr l i ti n vé xe, cha không có ti n, th là cán b nam đ cha t do đi vào

ch ng vi n s 6 C ng Đ , vay ti n các cha mà hoàn i cho anh ta.

T i cái ngày h mu n đi u cha ra phi c ng đ ra kh i Vi t nam, h đã đ a vào B N i V , có m t lo i gi y t mà trong đó, câu th m i b y h i t i sao ông mu n xu t c nh. Cha nói cha đâu có mu n xu t c nh, cha đã xin các ông đ i ý và cho cha n c Vi t Nam luôn. Ng i cán b đ a gi y cho cha không bi t làm sao, m i đ a cha lên l u. Ng i t rên l u nói cha v đ ch xem xét chuy n này sau.

Th nh ng v sau h đi u cha ra phi c ng Tân S n Nh t, lên máy bay c a hãng Pháp, đi qua phi tr ng Dong Muang Thái Lan tháng M i năm 1975.

Nh ng ng i h u trách đ u i ra kh i phi c ng đ cha đi đâu thì đi t i vì cha không có gi y t nh p qu c, không có m t gi y t t Vi t Nam đ n đây nh là di dân hay là ng i b v n đ v chính tr .

Th r i có m t ng i đã l y ti n ra cho cha đi t c xi vào thành ph . Ng i đánh t c xi h i đi đâu. Cha c làm đ u thánh giá và làm đ u hi u đi đ n m t cái nhà th nào. Cu i cùng h đ a t i m t nhà dòng."

Linh m c D ng T n B ng, b tr c xu t t Vi t Nam sang Thái Lan năm 1975 vì là ng i M và ch mu n đ c i v i giáo dân Vi t Nam. Đ n th đô Bangkok không gi y t , không ti n b c, không bi t ti ng Thái, ông b đ u i ra kh i phi c ng qu c t Dong Muang. Th r i hoàn c nh đ a đ y ông g p đ c Đ c Cha ng i Hoa K đ ng Udonthani mi n B c Thái Lan, n i ông v trú ng và làm vi c t đó đ n gi .

LM D ng T n B ng k r ng "lúc đ u thì h c ti ng Thái ba b n tháng, th r i Đ c Cha ng i Hoa K qua n c M đ gi ng đ ki m ti n giúp đ a ph n. Lúc đi ngài cho cha làm cha x c a nhà th chính toà Udon đây. M t th i gian m y tháng tr i v i Đ c Cha thì m i đ i v m t giáo x cách Udon đ hai trăm năm ch c cây s ."

Thanh Trú: Cha có bao gi tr i i thăm Vi t Nam ?

LM D ng T n B ng: "Có m t l n, năm 1991, m bên M qua đây thăm, cha mu n m i m qua Vi t Nam đ coi cái ch cha đã t ng h c và nh ng ng i b n cùng l p làm cha x đó. Đã n p đ n qua m t công ty du l ch, đã ch đ i năm b y ngày mà h không tr i i, nghĩa là h không cho phép".

H ng v Vi t Nam

Thanh Trú: Trong lòng cha thì cha nghĩ cha là ng i M , ng i Vi t Nam hay là ng i Thái Lan?

LM D ng T n B ng: "Th t ra không ph i cha m t g c m t r nh ng vì đã mu n dâng hi n c đ i cho giáo dân Vi t Nam cho nên cái lòng trí c a cha bao gi cũng h ng v đó.

Hi n t i n c Thái, Udon, có nhi u ng i t Trung B , ng i Ngh An, Vinh, Hà Tĩnh, đ n

